

**DIMENSIONS DE LA MAQUETTE**

Envergure ..... 146 mm  
Longueur ..... 106 mm

## FOCKE WULF 56 Stösser

### HISTORIQUE

Un des premiers Focke-wulf dû à l'ingénieur Kurt TANK. Originellement le Fw 56 était destiné à devenir un chasseur de défense de territoire, afin de répondre à un concours d'état qui avait programmé ce type d'appareil pour 1935. Le Fw 56 a, fit son ler vol en Novembre 1933, propulsé par un moteur qu'il gardera jusqu'au dernier type, un Argus As 10c développant 240 H.P. Différentes versions dues à des modifications amenèrent le Stösser devenu Fw 56 A-1 à prendre du service dans l'aviation Nationale Socialiste avant de devenir avion d'entraînement à la Luftwaffe en 1937. L'Autriche et la Hongrie se portèrent acquéreurs du Fw 56 qui devait demeurer à la production jusqu'en 1940. Un millier de Fw 56 aurait été construit.

### CARACTERISTIQUES

Envergure : 10,50 m  
Longueur : 7,65 m  
Hauteur : 2,55 m  
Vitesse : 267 km/h  
Autonomie : 245 à 370 km  
Armement : 2 mitrailleuses MG 17 de 7,9 mm

### NOMENCLATURE

#### GRAPPE 1

- 1 1/2 Fuselage D.
- 2 1/2 Fuselage G.
- 3 Hélice
- 4 Hauban ext. D.
- 5 Hauban ext. G.
- 6 Hauban int. D.
- 7 Hauban int. G.
- 8 Roue (2)
- 9 Siège
- 10 Echappement (3)
- 11 Nez
- 12 Capot sup.
- 13 Jambe de train D.
- 14 Jambe de train G.

#### GRAPPE 3

- 19 Contre-fiche D.
- 20 Contre-fiche G.
- 21 Elé. empennage (2)
- 22 Pion hélice
- 23 Support empennage D.
- 24 Support empennage G.
- 25 Manche à balai
- 26 Plancher
- 27 Marche pied
- 28 Tableau de bord
- 29 Cloison AR

#### GRAPPE 4

- 30 Pare-brise

#### GRAPPE 2

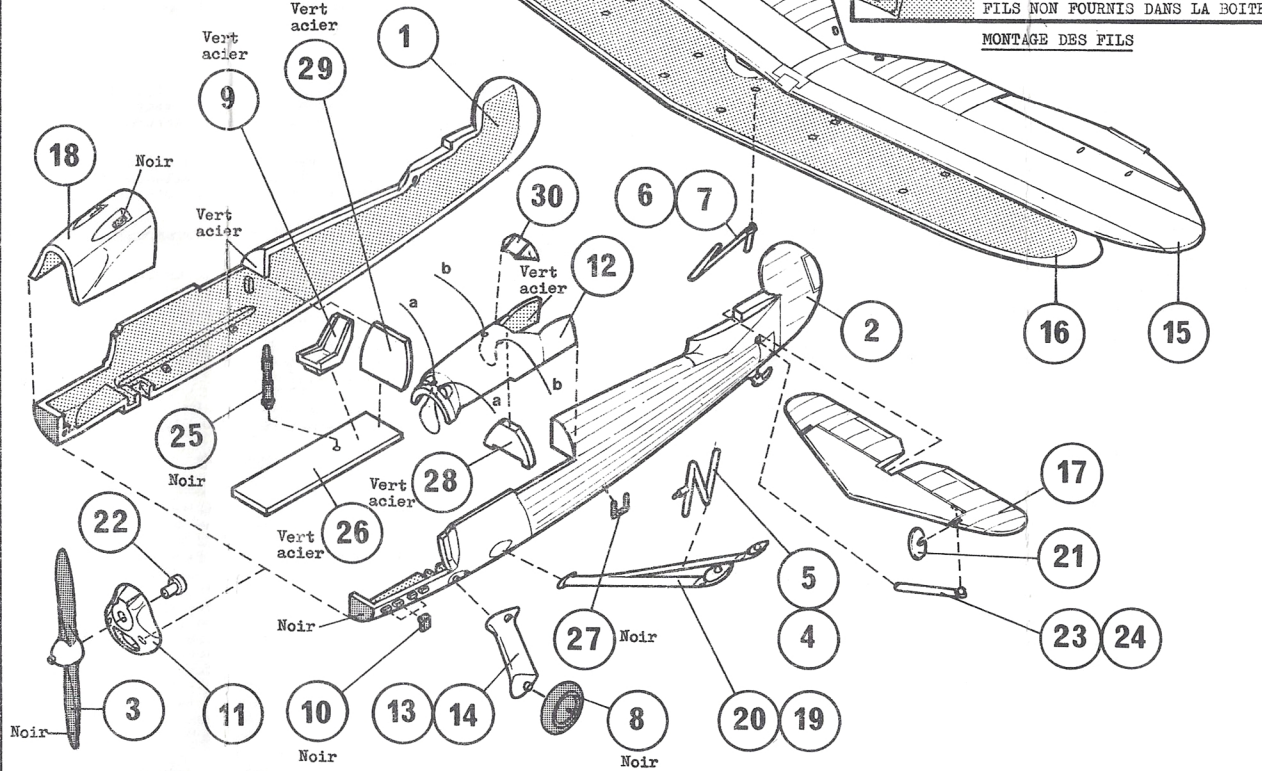
- 15 1/2 Aile sup.
- 16 1/2 Aile inf.
- 17 Empennage
- 18 Capot moteur

### CONSEILS DE MONTAGE

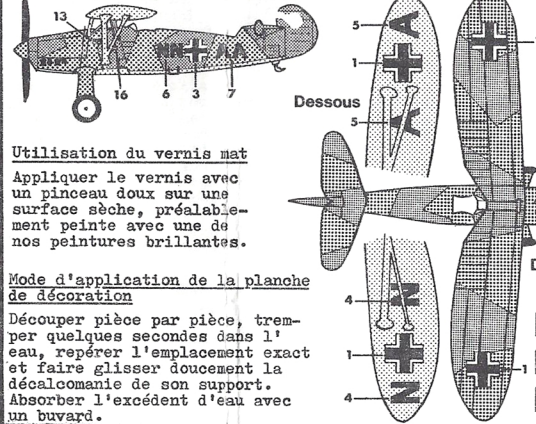
**OUTILLAGE :** Si nécessaire, ébarber les pièces à l'aide d'une lime fine. Eliminer sur certaines pièces les petites pastilles rondes qui ont pour but de faciliter le moulage.

Utiliser la peinture et les pinceaux HELLER pour la décoration de votre maquette. Peindre les pièces directement sur la grappe, dégrapper celles-ci à l'aide d'une pince coupante type pince à angle ou un stylet. Avant montage, lire attentivement chaque paragraphe.

**COLLAGE :** Utiliser la colle avec parcimonie. Laisser sécher longuement. Une pièce cassée peut être recollée.



Ecole de pilotage. Borkheide. 1940



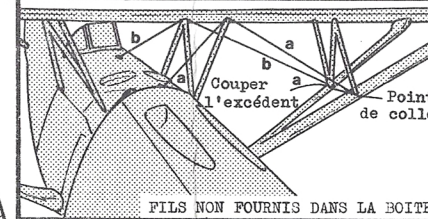
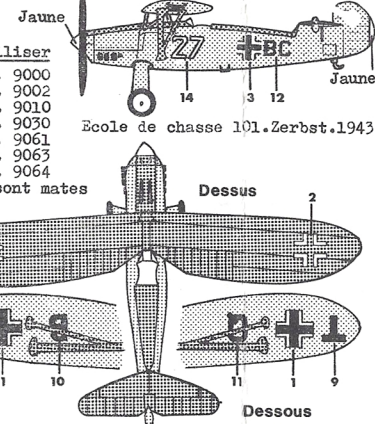
### DECORATION

#### Peintures HELLER à utiliser

- Vernis mat ..... 9000
- Jaune vif ..... 9002
- Noir ..... 9010
- Olive ..... 9030
- Vert uniforme ..... 9061
- Vert acier ..... 9063
- Bleu clair aviation .. 9064

Toutes les peintures sont mates

- Dessus
- Olive
- Vert uniforme
- Bleu clair aviation



FILS NON FOURNIS DANS LA BOITE

### MONTAGE DES FILS

### MONTAGES

#### A - MONTAGE DU FUSELAGE

Coller 9 (gravures) et 25 sur 26  
Coller 26 et 29 dans 1 (repos)  
Coller 1 contre 2 (centrages)  
Coller 18 sur le fuselage  
Coller 22 dans 3 en emprisonnant 11 sans coller (l'hélice doit tourner librement)  
Coller 11 à l'avant du fuselage  
Enfiler deux fils (a et b) dans les trous indiqués de la pièce 12 et les laisser déborder d'une longueur de 100 mm de chaque côté (Fil Ø 0,25 Réf HELLER 1052)  
Laisser ces fils en attente  
Coller 28 dans 12 (centrages)  
Coller 12 sur le fuselage  
Coller 30 sur 12  
Coller 13 et 14 contre le fuselage (centrages)  
Coller 8(2) sur 13 et 14

#### B - MONTAGE DES AILES

Coller 17 sur le fuselage  
Coller 23 et 24 sous 17 (centrages) et de chaque côté du fuselage (centrages)  
Coller 21(2) sur 17 (centrages)  
Coller 15 sur 16  
Coller 6 et 7, 19 et 20 sous 16 (centrages) et les coller aussitôt sur le fuselage (gravures)  
Coller 4 et 5 sous 16 (centrages) et sur 19 et 20

#### C - FINITION

Coller 27 et 10 (3) sur 2  
Procéder comme indiqué pour la fixation des fils a et b du côté Gauche. Effectuer la même opération du côté Droit.

### IMPORTANT

HELLER vous prie en cas de réclamation, de bien vouloir la commenter par lettre adressée à :

HELLER, 58, rue d'Hauteville  
75010 - PARIS

en joignant à cette lettre :

-Le talon ci-dessous réservé à cet effet  
-2 timbres poste-Affranchissement lettre  
Tarif actuellement en vigueur.

Toute réclamation incomplète ne pourra être prise en considération.

## Focke Wulf 56 Stösser

Ref 151

Ech 1/72°

DOSSIER N°

(ne rien inscrire dans ce cadre)

N° DES PIÈCES INCRIMINÉES: \_\_\_\_\_

(Ecrire en lettre d'imprimerie)

EXPEDIER à .

NOM: \_\_\_\_\_ Pr.: \_\_\_\_\_

RUE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_



This is one of the first Focke-Wulfs designed by Kurt TANK. The Fw 56 was originally destined to be a territorial defence aircraft, to satisfy a government programme which had planned this type of aircraft for 1935.

The Fw 56 a made its first flight in November 1933 and was propelled by a motor which it was to keep until the last model, an Argus As 10c developing 240 horse power. A number of versions, caused by modifications, led the Stösser, which had become the Fw 56 A-1, to serve in the National Socialist Airforce, before becoming a training aircraft for the Luftwaffe in 1937.

The plane was bought by Austria and Hungary and remained in production until 1940. About 1,000 Fw 56 were built.

**FEATURES**

Wing span : 10.50 m  
 Length : 7.65 m  
 Height : 2.55 m  
 Speed : 267 kph  
 Range : 245 to 370 km  
 Guns : 2 MG 17, 7.9 mm machine guns.

**PARTS LIST**

**CLUSTER 1** 18 Motor cover

**CLUSTER 2** 15 Top 1/2 wing 30 Windscreen  
 16 Bottom 1/2 wing  
 17 Tailplane  
 18 Motor cowling

**CLUSTER 3** 19 RH wing brace  
 20 LH wing brace  
 21 Tail plane elevator(2)  
 22 Propeller spacer  
 23 RH tail plane strut  
 24 LH tail plane strut  
 25 Joy stick  
 26 Floor  
 27 Stirrup  
 28 Instrument panel  
 29 Rear bulkhead

**CLUSTER 4**

**INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY**

**TOOLS:** Remove all burrs with a fine file if necessary. Remove the little round balls from certain parts which serve to simplify molding.

Use HELLER paint and brushes to decorate your model. Paint parts directly on the cluster, remove them from cluster using a pair of cutting pincers such as a nail clipper or a styllet.

Read each paragraph carefully before assembly.

**GLUING:** Use glue sparingly. Allow to dry for a long time. Broken parts may be re-glued.

Flying school - Borkheide 1940

**Use of matt varnish**

Apply varnish with a soft brush on a dry surface, previously painted with one of our glossy paints.

**How to apply decals**

Cut out decals part by part, soak for a few seconds in water, select the exact position and slide the decal slowly from its support. Remove excess water with blotting paper.

DECORATION

Use the following HELLER paints

Matt varnish	9000	Olive	Top
Bright yellow	9002		
Black	9010		
Olive	9030	Uniform green	
Uniform green	9061		
Steel green	9063	Airforce blue	
Airforce blue	9064		
All paints are matt			Bottom

Yellow  
 Fighter school 101.  
 Zerst. 1943

**ASSEMBLY**

**A - ASSEMBLY OF FUSELAGE**

Glue 15 on 16  
 Glue 6 and 7, 19, 20 under 16 and immediately glue them on fuselage.  
 Glue 4 and 5 under 16 and on 19 and 20.

**C - FINISHING**

Glue 27 and 10(3) on 2  
 Proceed as indicated for securing wires a and b on left hand side.  
 Proceed in the same way for the right hand side.

**B - ASSEMBLY OF WINGS**

Glue 17 on fuselage  
 Glue 23 and 24 on 17 and on each side of fuselage  
 Glue 21(2) on 17

**IMPORTANT**

HELLER invites you, if you have any complaints, to kindly give full details by a letter addressed to :

HELLER, 58, Rue d'Hauteville  
 7510 - PARIS,  
 enclosing with this letter :

- The coupon below  
 - 2 Postal reply coupons

Complaints will only be considered if full details are given.

**SIZE OF MODEL**

Wing span	146 mm	Cut off surplus	Drop of glue
Length	106 mm		

Wires are not supplied

**ASSEMBLY OF WIRES**

Steel Green	Steel Green	Steel Green
Black	Black	Black
Black	Black	Black

**Focke Wulf 56 Stösser**  
 Ref 151 Ech 1/72

FILE NO. (Write nothing here)

DISPATCH TO : NAME: \_\_\_\_\_

NO. OF FAULTY PARTS: \_\_\_\_\_ ROAD: \_\_\_\_\_

TOWN: \_\_\_\_\_

POSTAL CODE: \_\_\_\_\_

(Write in capitals)



**Historisches**

Es handelt sich um einen der ersten FOCKE WULF, die dem Ingenieur Kurt TANK zu verdanken sind. Ursprünglich war der Fw 56 dazu bestimmt, als Jagdflugzeug das heimatische Gebiet zu verteidigen, um damit einer staatlichen Anregung zu entsprechen, die darauf ausging, für das Jahr 1935 einen bestimmten Flugzeugtyp zu entwerfen.

Der Fw 56 A führte seinen ersten Flug im November 1933 durch, und zwar mit einem Motor ausgerüstet, den er bis zu seinem letzten Typ beibehalten hat, d. h. dem ARGUS AS 10c, der 240 PS entwickelte. Verschiedene Ausführungen führten schließlich zum Modell Fw 56 A-1, das im national-sozialistischem Luftwesen verwendet wurde, bevor es als Schulflugzeug im Jahr 1937 in der Luftwaffe benutzt worden ist.

Oesterreich und Ungarn waren stetige Käufer des Fw 56, dessen Herstellung bis 1940 angedauert hat. Im ganzen sollen etwa tausend Fw konstruiert worden sein.

**Ratschläge zur Montage**

**Werkzeug:** Nütigenfalls sind die verschiedenen Teile mit Hilfe einer feinen Feile zu entgraten. Die an gewissen Teilen befindlichen kleinen Kügelchen, die den Zweck haben die Abformung zu erleichtern, sind zu entfernen.

Zur Dekoration Ihres Modells verwende man die Farben und Pinsel HELLER. Die Teile sind direkt auf der Traube zu bemalen und dann vermittels einer Kneifzange, des Typs Nagelzange, oder mit einem Stilet von der Traube zu lösen.

Vor der Montage sind die diesbezüglichen Paragraphen aufmerksam durchzulesen.

**Leimung:** Den Leim sparsam anwenden. Lange trocknen lassen. Ein zerbrochener Teil kann wieder zusammengeklebt werden.

- Charakteristische Eigenschaften**
- Spannweite ..... 10,50 m
  - Länge ..... 7,65 m
  - Höhe ..... 2,55 m
  - Geschwindigkeit ..... 267 km/Std
  - Reichweite ..... 245 bis 370 km
  - Bewaffnung: 2 Maschinengewehre MG 17 von 7,9 mm

**NOMENKLATUR**

- Traube 1**
- 1 - 1/2 Rumpfwerk, rechts
  - 2 - 1/2 Rumpfwerk, links
  - 3 - Luftschraube
  - 4 - Spannraht, außen rechts
  - 5 - Spannraht, außen links
  - 6 - Spannraht, innen rechts
  - 7 - Spannraht, innen links
  - 8 - Rad (2)
  - 9 - Sitz
  - 10 - Auspuff (3)
  - 11 - Rumpfbügel
  - 12 - Obere Motorhaube
  - 13 - Flugzeugbein, rechts
  - 14 - Flugzeugbein, links

- Traube 2**
- 15 - 1/2 oberer Tragflügel
  - 16 - 1/2 unterer Tragflügel
  - 17 - Leitwerk
  - 18 - Motorhaube

- Traube 3**
- 19 - Gegenstrebe, rechts
  - 20 - Gegenstrebe, links
  - 21 - Teil des Leitwerks (2)
  - 22 - Spitze der Luftschraube
  - 23 - Stütze des Leitwerks, rechts
  - 24 - Stütze des Leitwerks, links
  - 25 - Steuerknüppel
  - 26 - Boden
  - 27 - Trittbrett
  - 28 - Gerätetafel
  - 29 - Hintere Trennwand

- Traube 4**
- 30 - Windschutzscheibe

- C - Fertigstellung**
- 27 und 10 (3) auf 2 kleben
  - Die Drähte a und b wie angegeben auf der linken Seite befestigen. Das gleiche Verfahren ist auf der rechten Seite zu wiederholen.
- (Vert acier) = Stahlgrün  
 (Noir) = Schwarz  
 (Jaune) = Gelb  
 (Olive) = Olivgrün  
 (Vert uniforme) = Uniformgrün  
 (Bleu clair) = Hellblau für Flugwesen  
 (dessus) = oben  
 (dessous) = unten

**Dimensionen des Modells**

Spannweite ..... 146 mm  
 Länge ..... 106 mm

**Montage der Drähte**

In der gelieferten Schachtel befindet sich kein Draht.

(Couper l'excédent) = Die überschüssige Drahtlänge ist abzuschneiden.

(Point de colle) = Leimungspunkt

**DEKORATION**

Fligerschule BORKHEIDE 1940.

**Anwendung des matten Firnisses**

Den Firnis auf eine trockene Oberfläche auftragen, die vorher mit einer unserer glänzenden Farben bemalt worden ist.

**Anwendungsweise des Dekorationsbretts**

Die verschiedenen Teile sind einzeln abzuschneiden und einige Sekunden ins Wasser zu tauchen. Das Abziehbild ist darauf behutsam von seiner Unterlage auf den vorher genau bestimmten Platz gleiten zu lassen. Überschüssiges Wasser kann mit einem Lössblatt aufgesaugt werden.

Jagdfliegerschule 101 ZERBST. 1943

**Anzuwendende HELLER-Farben**

- Matter Firnis ..... 9000
  - Helles Gelb ..... 9002
  - Schwarz ..... 9010
  - Olivgrün ..... 9030
  - Uniformgrün ..... 9061
  - Stahlgrün ..... 9063
  - Hellblau für Flugwesen ... 9064
- Alle Anstrichfarben sind matt.

**WICHTIG**

Im Fall einer Reklamation bittet HELLER Sie, diese schriftlich an folgende Adresse zu richten:

HELLER, 58 rue d'Hauteville  
 75010 PARIS

Dem Brief sind beizufügen:  
 - Der dazu bestimmte beiliegende Schein

- 2 Freimarken, die den jetzigen Postgebühren entsprechen.  
 Unvollständige Reklamationen können nicht berücksichtigt werden.



Angelegenheit Nr. ....  
 (hier nichts eintragen)

Nr. der beanstandeten Teile .....

(In Druckschrift schreiben)

Empfänger:  
 Name ..... Vorname .....  
 Straße .....  
 Stadt ..... Postleitzahl .....